

TITRE : LEXIQUE MULTIMÉDIA

Domaine: Multimédia

Niveau du CECR : A 1

Durée de l'activité: 2 séances de 80 minutes.

Public :

- q **Enfant**
- X **Ado**
- q **Adulte**
- q **Tout public**

Objectifs :

- X **Langagiers: vocabulaire: repas, vêtements, actions, chiffres, etc.**
- q **Fonctionnels**
- X **Socioculturels: emploi de l'hypertexte.**
- q **Autres**

Compétences :

- X **Production écrite**
- q **Compréhension écrite**
- X **Production orale**
- q **Compréhension orale**
- X **Autres : Emploi de l'hypertexte.**

Supports / matériel : livre de l'élève, cahier, ordinateur, internet, logiciel pour le traitement de texte sous Windows et pour l'enregistrement de sons.

Description succincte de l'activité:

Cette activité a pour but la création d'un lexique multimédia pour fournir à l'étudiant d'un outil d'étude : mini dictionnaire français – espagnol – image – prononciation.

Ü Déroulement de l'activité :

1^e étape :

La classe sera divisée en petits groupes :

Chaque groupe cherchera dans son livre, cahier de classe ou classeur, une série de mots appartenant à une catégorie spécifique : vêtements, repas, actions, chiffres, etc. pour les incorporer au lexique.

2^e étape :

Par catégorie on construira une liste en ordre alphabétique avec les mots trouvés à l'aide du logiciel du traitement de texte.

Avec le support de liens hypermédias¹ du logiciel, le groupe fera correspondre une image appropriée à la signification du mot au fur et à mesure.

Puis, les étudiants trouveront le mot le plus semblable en espagnol pour compléter le mini dictionnaire.

Pour finir on va enregistrer la prononciation du mot.

Ü Prolongement :

Avec les dictionnaires multimédias toute la classe pourra s'en servir pour étudier ou pour produire des activités ludiques du type : jeu de mots, le pendu, des mots-croisés.

Ü Critère de réussite de l'activité :

Jouer avec les mots en tant que signe et signifié -signification, écriture, sons et image- pour accéder à l'apprentissage durable du lexique.

Maîtriser les outils de l'informatique pour s'en servir dans une autre discipline par le biais d'une activité motivante.

Ce travail a été réalisé par une classe de 9^e année polimodal en classe d'informatique en collaboration avec le Département de Français de la Escuela Superior de Comercio « Ltdor. Gral. San Martín » (UNR).

En annexe, on peut observer les différentes pages du travail fait en format numérique.

¹ [INFORMATIQUE] Système de présentation de l'information qui permet de passer d'un document (texte, son, image) à un autre au moyen de liens sémantiques préétablis et activables (liens hypermédia(s)).

Annexe I

Page d'accueil:

"Repas"

**Hipermedia de imágenes, escritura y pronunciación en Francés de
alimentos**

Realizado por alumnos de 9º "D" T.M. en sus clases de Informática:

Francisco Tagliarini, T arducci, Franco M., Michael T arrillo Hernández, Sofía L.

T onio, Sofia F. T ovar, Ma. Paula T ristiano, Paula T urner, María Vaccaroni,

Valeria N. Vázquez, E miliano I. Vázquez, Manuel Ventureira, Pablo E. Yaffe,

Valentina Zanor.

Prof. Lic. Ricardo P. Salvador

[Inicio](#)

[Índice en
Francés](#)

[Índice de
imágenes](#)

[Índice en
español](#)

Departamento de Informática - Escuela Superior de Comercio "Libertador Gral.
San Martín"

Versión 1.0 - Agosto de 2007

Page 2:

**fromage
(queso)**



[Escuchar
pronunciación](#)

[inicio](#)

[Índice de imágenes](#)

[Índice Frances](#)

[Índice Español](#)

Page 1:

"Repas"

[Inicio](#) [Índice en Francés](#) [Índice de imágenes](#) [Índice en español](#)

Fromage	Fruits	Tartine
Pain	œuf	Viande
L'oignon	Saucisse	Confiture
Tarte	Charcuterie	Céréale
Citron	Croissant	Pomme
Pizza	Légume	Orange
Riz	Flan	Glace
Poisson	Beurre	Banane
Salade	Spaghetti	Champignon
		Tomate

9º "D" Turno Mañana – Prof. Lic. Ricardo P. Salvador – Dto. de Informática
Escuela Superior de Comercio
Junio-Agosto de 2007

Page 3:

"Repas"

[Inicio](#) [Índice en Francés](#) [Índice de imágenes](#) [Índice en español](#)

Queso	Fruta	Tostada
Pan	Huevo	Carné
Cebolla	Salchicha	Mermelada
Tarta	Fiambre	Cereal
Limón	Medialuna	Manzana
Pizza	Legumbre	Naranja
Arroz	Flan	Glace
Pescado	Manteca	Banane

[E nsalada](#)

[S paghetti](#)

[C hampiñón](#)

[T omate](#)

9º "D" Turno Mañana – Prof. Lic. Ricardo P. Salvador – Dto. de Informática

Escuela Superior de Comercio

Junio-Agosto de 2007